

453986-2026 - Súťaž

Švédsko – Služby na odvádzanie splaškov – 4702 Förbipumpning Rosendal

OJ S 125/2026 02/07/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: VA SYD

E-mail: upphandling@vasyd.se

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

Činnosť obstarávateľa: Činnosti súvisiace s vodou

2. Postup

2.1. Postup

Názov: 4702 Förbipumpning Rosendal

Opis: Upphandlingen avser totalentreprenad för temporär förbipumpning av avloppsvatten mellan Rosendals pumpstation och Spillepengens pumpstation i Malmö. Entreprenaden omfattar projektering, etablering, drift och avetablering av förbipumpningslösning med tillhörande ledningar, pumpar och bräddlösningar, inklusive dygnet-runt-drift under genomförandet. Syftet är att möjliggöra planerat ventilbyte i befintlig anläggning.

Identifikátor postupu: bbe87ec5-b675-4fdc-970e-bbaf9eea7f63

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 90410000 Služby na odvádzanie splaškov

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Malmö

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Skåne län (SE224)

Krajina: Švédsko

2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 8 000 000,00 SEK

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/25/EÚ

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Korupcia: Har leverantören själv eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, fällts för korruption genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist fastställts som fortfarande gäller? Enligt definitionen i artikel 3 i

konventionen om kamp mot korruption som tjänstemän i Europeiska gemenskaperna eller Europeiska unionens medlemsstater är delaktiga i (EUT C 195, 25.6.1997, s. 1) respektive artikel 2.1 i rådets rambeslut 2003/568/RIF av den 22 juli 2003 om kampen mot korruption inom den privata sektorn (EUT L 192, 31.7.2003, s. 54). Detta skäl för uteslutning omfattar även korruption enligt definition i den nationella lagstiftningen för den upphandlande myndigheten (den upphandlande enheten) eller leverantören.

Účasť v zločineckej organizácii: Har leverantören själv eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, fällts för deltagande i någon kriminell organisation genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist fastställts som fortfarande gäller? Enligt definitionen i artikel 2 i rådets rambeslut 2008/841/RIF av den 24 oktober 2008 om kampen mot organiserad brottslighet (EUT L 300, 11.11.2008, s. 42).

Podvod: Har leverantören själv eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, fällts för bedrägeri genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist fastställts som fortfarande gäller? Enligt innebörden i artikel 1 i konventionen om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen (EGT C 316, 27.11.1995, s. 48).

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: Har leverantören själv eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, fällts för terrorbrott eller brott med anknytning till terroristverksamhet genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist fastställts som fortfarande gäller? Enligt definitionen i artiklarna 1 och 3 i rådets rambeslut av den 13 juni 2002 om bekämpande av terrorism (EGT L 164, 22.6.2002, s. 3). Denna grund för uteslutning omfattar även anstiftan av eller medhjälp till eller försök att begå brott i den mening som avses i artikel 4 i det rambeslutet.

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: Har leverantören själv eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, fällts för penningtvätt eller finansiering av terrorism genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist fastställts som fortfarande gäller? Enligt definitionen i artikel 1 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/60/EG av den 26 oktober 2005 om åtgärder för att förhindra att det finansiella systemet används för penningtvätt och finansiering av terrorism (EUT L 309, 25.11.2005, s. 15).

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: Har leverantören själv eller en person som är medlem i dess förvaltnings-, lednings- eller tillsynsorgan eller som har befogenhet att företräda, fatta beslut i eller kontrollera dessa, fällts för barnarbete eller andra former av människohandel genom en lagakraftvunnen dom som meddelades för högst fem år sedan eller i vilken en tidsfrist fastställts som fortfarande gäller? Enligt definitionen i artikel 2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/36/EU av den 5 april 2011 om förebyggande och bekämpande av människohandel, om skydd av dess offer och om ersättande av rådets rambeslut 2002/629/RIF (EUT L 101, 15.4.2011, s. 1).

Porušenie povinnosti platiť dane: Har leverantören åsidosatt sina skyldigheter i fråga om betalning av skatter, i det land där denne är etablerad eller i den upphandlande myndighetens eller enhetens medlemsstat om det är ett annat land än etableringslandet?

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: Har leverantören åsidosatt sina skyldigheter i fråga om betalning av sociala avgifter, i det land där denne är etablerad eller i den upphandlande myndighetens eller enhetens medlemsstat om det är ett annat land än etableringslandet?

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: 4702 Förbipumpning Rosendal

Opis: Upphandlingen avser totalentreprenad för temporär förbipumpning av avloppsvatten mellan Rosendals pumpstation och Spillepengens pumpstation i Malmö. Entreprenaden omfattar projektering, etablering, drift och avetablering av förbipumpningslösning med tillhörande ledningar, pumpar och bräddlösningar, inklusive dygnet-runt-drift under genomförandet. Syftet är att möjliggöra planerat ventilbyte i befintlig anläggning.

Interný identifikátor: 019f1847-9841-7167-9d8b-4164eda27ec3

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 90410000 Služby na odvádzanie splaškov

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Malmö

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Skåne län (SE224)

Krajina: Švédsko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 15/09/2026

Dátum konca trvania: 30/11/2026

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 0

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Zatiaľ nie je známa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

5.1.11. Súťažné podklady

Adresa súťažných podkladov: <https://annonser.clira.io/upphandling/bbe87ec5-b675-4fdc-970e-bbaf9eea7f63>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://annonser.clira.io/upphandling/bbe87ec5-b675-4fdc-970e-bbaf9eea7f63>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: švédčina

Elektronický katalóg: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 24/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 90 Dni

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 25/08/2026 00:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Enligt upphandlingsdokument

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanizmus financovania: Enligt upphandlingsdokument.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Förvaltningsrätten i Malmö

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: VA SYD

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Förvaltningsrätten i Malmö

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: VA SYD

Registračné číslo: 2220002378

Mesto: Malmö

PSČ: 201 22

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Skåne län (SE224)

Krajina: Švédsko

E-mail: upphandling@vasyd.se

Telefón: 040-635 10 00

Internetová adresa: <https://www.vasyd.se/>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Förvaltningsrätten i Malmö

Registračné číslo: 202100-2742

Mesto: Malmö

PSČ: 211 20

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Skåne län (SE224)

Krajina: Švédsko

E-mail: forvaltningsrattenimalmo@dom.se

Telefón: 040-35 35 00

Internetová adresa: <https://www.domstol.se/forvaltningsratten-i-malmo/>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: a2273d78-6f6a-4fa6-b1eb-a75768928768 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 17

Dátum odoslania oznámenia: 01/07/2026 08:27:35 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: švédčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 453986-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 125/2026

Dátum uverejnenia: 02/07/2026